

ONDER VOORBEHOUD VAN TECHNISCHE WIJZIGINGEN · COPYRIGHT ELAFLEX · MODIFICATIONS TECHNIQUES RÉSERVÉES · COPIES ET IMPRESSIONS SEULEMENT AVEC NOTRE ACCORD

GROEP	GE- WICHT	KOPPELING VORM + AFM.	VOOR SLANGDIAMETER			KLEM- SCHALEN	ARTIKELCODE
2	Poids	Raccord Type + Dimension	Diamètre Nominal			Type Fixation	Référence
Section	≈ kg	DN	ID mm	ID in.	OD mm	Vorm	Type

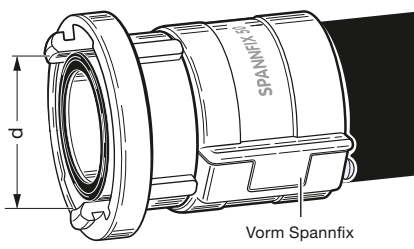


Storz slangkoppelingen volgens DIN 14301, 14321, 14322 en 14323 met Spannfix of Spannloc klemschalen voor slangen met of zonder inwendige spiraal. Voor druk en onderdruk tot 10 bar. Wordt vooral gebruikt voor water en siloprodukten.

Raccords Storz selon DIN 14301, 14321, 14322 et 14323, avec collier de sécurité Spannfix ou Spannloc pour flexibles avec ou sans spirale de renfort. Utilisation en refoulement ou aspiration jusqu'à 10 bar. Pour eau et produits en silo.

0,5 0,5	25 = D (d = 31 mm)	25	1"	36-38 36-39	Spannfix Spannloc	STKX 25 STKC 25
0,6 0,7	52 = C (d = 66 mm)	38	1½"	50-52 50-53	Spannfix Spannloc	STKX 38 STKC 38
0,7 0,8	52 = C (d = 66 mm)	50	2"	63-67 63-67	Spannfix Spannloc	STKX 50 STKC 50
1,1 1,2	75 = B (d = 89 mm)	75	3"	89-92 89-94	Spannfix Spannloc	STKX 75 STKC 75
2,3 3,0	110 = A (d = 133 mm)	100	4"	115-118 114-119	Spannfix Spannloc	STKX 100 STKC 100

Draaibare koppeling, pilaar en klemschalen in aluminium (speciale uitvoering in messing of roestvrij staal mogelijk). Dichting NBR



Systeem
STORZ

Raccord, embout et demi-coquilles en aluminium (exécutions spéciales en laiton ou inox disponibles). Joint en NBR

Koppelsleutel **EW ABC**, zie keerszijde
Clé à ergot **EW ABC**, voir au dos

Voor vervangdichtingen in zwarte NBR (standaard) de koppelingsdiameter opgeven. NBR wit of FKM, zie pagina 395.
Pour commander des joints de rechange en NBR noir (standard), indiquer la dimension. NBR blanc ou FKM, voir page 395.

STKD ...^{*)}

Vervangdichting in zwarte NBR
Joint à lèvres de rechange en NBR noir

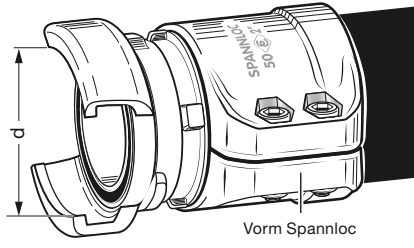


GUILLEMIN slangkoppeling volgens EN 14420-8, met Spannfix of Spannloc klemschalen voor slangen met of zonder inwendige spiraal. Voor druk en onderdruk tot 10 bar. De afmeting DN 100 (4") is conform DIN 3795 voor genormeerde tankwagonaansluiting voor bulkproducten.

Raccords GUILLEMIN selon EN 14420-8, avec collier de sécurité SPANNFIX ou SPANNLOC pour flexibles avec ou sans spirale de renfort. Utilisation en refoulement ou aspiration jusqu'à 10 bar. Le DN 100 (4") correspond au raccord wagon citerne pour pulvérulents selon DIN 3795.

0,4 0,5	40 (d = 59 mm)	38	1½"	50-52 50-53	Spannfix Spannloc	GSKX 38 W GSKC 38 W
0,5 0,6	50 (d = 69 mm)	50	2"	63-67 63-67	Spannfix Spannloc	GSKX 50 W GSKC 50 W
1,1 1,2	75 (80) (d = 103 mm)	75	3"	89-92 89-94	Spannfix Spannloc	GSKX 75 W GSKC 75 W
1,9 2,5	100 (d = 123 mm)	100	4"	115-118 114-119	Spannfix Spannloc	GSKX 100 W GSKC 100 W

Koppeling, pilaar met vergrendeling en klemschalen in aluminium (speciale uitvoering in roestvrij staal leverbaar). Dichting NBR



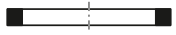
Systeem
GUILLEMIN

Raccord à verrou et demi-coquilles en aluminium (exécutions spéciales en inox disponibles). Joint en NBR

Voor vervangdichtingen in witte NBR (standaard) de koppelingsdiameter opgeven. NBR zwart of FKM, zie pagina 390.
Pour commander des joints de rechange en NBR blanc (standard), indiquer la dimension. NBR noir ou FKM, voir page 390.

GSKD ... W^{*)}

Vervangdichting in witte NBR
Joint de rechange en NBR blanc

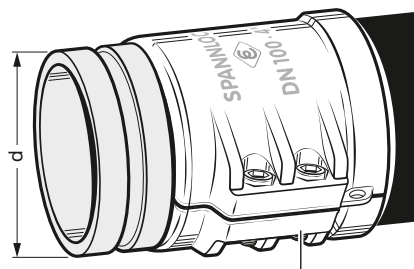


Slangpilaar met groeifeinde volgens Duitse norm VG 95954, met Spannloc klemschalen voor een werkdruk tot 25 bar. Dichtingen en spanklem dienen apart besteld te worden.

Raccord à gorge selon norme allemande VG 95954 pour système de pipeline de l'armée allemande avec collier Spannloc jusqu'à 25 bar. Joints et collier doivent être commandés séparément.

3,2	100 (d = 114,3 mm)	100	4"	114-119	Spannloc	RNKC 100
9,6	150 (d = 168,3 mm)	150	6"	167-173	Spannloc	RNKC 150
16,2	200 (d = 219,1 mm)	200	8"	222-229	Spannloc	RNKC 200

Pilaar met groef in galvanisch verzinkt staal. SPANNLOC klemschalen in aluminium

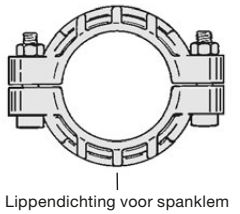
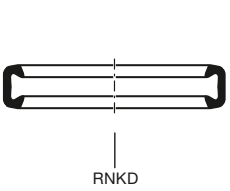


Systeem
RNK

(Military)
Embout et extrémité de rainure en acier galvanisé et chromé. Raccord Spannloc en aluminium

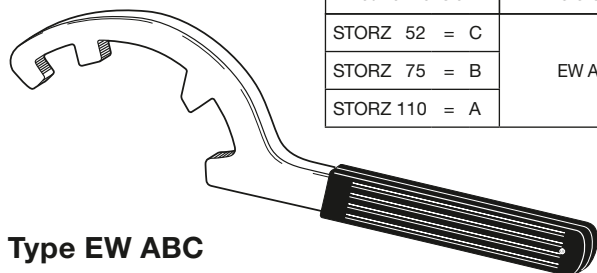
Lippendichting voor spanklem in NBR
Joint à lèvres en NBR pour connecteur

RNKD 100
RNKD 150
RNKD 200



Speciale uitvoeringen + gereedschap · Exécutions spéciales + outil de montage

1



VOOR DIAMETERS Pour dimension	ARTIKELCODE Référence
STORZ 52 = C	EW ABC
STORZ 75 = B	
STORZ 110 = A	

Type EW ABC

STORZ Koppelsleutel

Stalen haaksleutel voor montage (aan- en afkoppelen) van STORZ-koppelingen in de diameters A, B en C.

Door de vorm van de sleutel kunnen de koppelingen volledig aangedraaid worden zonder de sleutel te moeten repositioneren.

Artikelcode: **EW ABC**

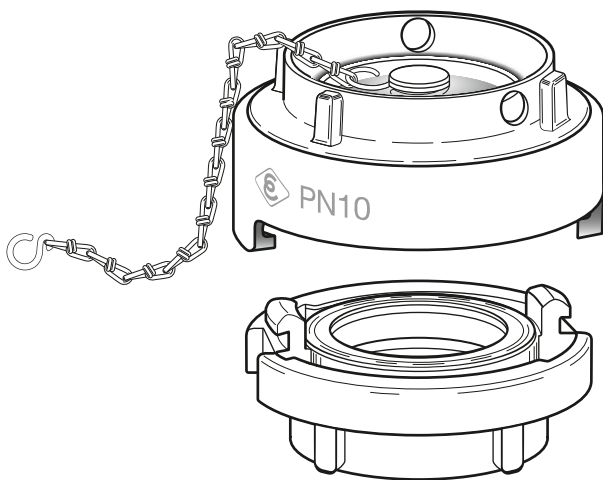
Clé à raccord STORZ

Clé à ergot en acier pour le montage (accouplement et désaccouplement) de raccords STORZ des tailles A, B et C.

La forme de la clé permet une connexion complète de deux accouplements jusqu'à la butée sans resserrer.

Référence: **EW ABC**

2



Type Storz SHK

Storz Veiligheidskoppeling

Speciale uitvoering voor montage op silovoertuigen (tankwagens en -wagons). Bij het afkoppelen valt de blindkap eerst op klauwen zodat een eventueel opgebouwde druk in het systeem kan ontsnappen. Dan pas kan er volledig ontkoppeld worden.

Enkel leverbaar als set: koppeling, blindkap en hakenketting.

Materiaal: aluminium, standaarddichting in witte NBR, ketting in roestvrij staal.

Leverbaar in de afmetingen Storz C (NW 50), Storz B (NW 80), Storz A (NW 100), Storz 125, Storz 150. Koppeling met inwendige draad EN ISO 228.

Details zie informatie 3.10.

Artikelcode: **Storz SHK [...]**

Storz Accouplement de sécurité

Exécution spéciale pour le montage dans des véhicules-silo (camion-citerne et weagon-citerne). Lors du désaccouplement, le couvercle de sécurité borgne tombe tout d'abord sur des griffes de maintien, la pression existante est éventuellement dépressurisée. Ce n'est qu'alors qu'il est possible de désaccoupler définitivement.

Fourniture comme kit d'accouplement: élément d'accouplement, raccord borgne et chaîne de nœuds avec crochet en S durci.

Matériau: aluminium, joint standard en NBR blanc, chaîne de nœuds en acier inoxydable.

Disponible dans les sections Storz C (SN 50), Storz B (SN 80), Storz A (SN 100), Storz 125, Storz 150. Élément de raccord avec filetage intérieur EN ISO 228.

Pour de plus amples renseignements, voir Info 3.10.

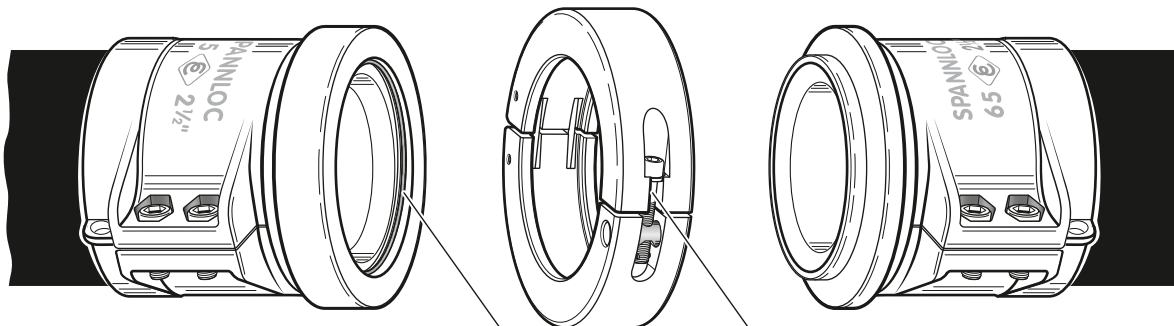
Référence: **Storz SHK [...]**

3

Vrouwelijke koppeling / Élément femelle

Spanklem / Raccord articulé

Mannelijke koppeling / Élément mâle



Type SPLIT CLAMP

O-ring dichting (incl.) /
Joint torique (fourni)

Spanschroef /
Vis de serrage

Slangkoppelingen volgens MIL-C-24356A voor de bunkerslangen op bunkerscheepen. Slangpilaar met mannelijke - / vrouwelijke aansluiting in roestvrij staal of aluminium, met spanklem in roestvrij staal of aluminium. Spanschroef in roestvrij staal.

Système de raccord de flexible selon MIL-C-24356A pour le branchement de flexibles de refoulement marins. Raccord de flexible avec connexion élément mâle / femelle en acier inoxydable ou en aluminium, avec raccord articulé en acier inoxydable ou en aluminium. Vis de serrage en acier inoxydable.

ARTIKELCODE / Référence Type						
Vrouwelijk deel met SPANNLOC / Élément femelle avec raccords SPANNLOC		Spanklem / Raccord articulé		Mannelijke deel met SPANNLOC / Élément mâle avec raccords SPANNLOC		Vervangdichting / Joint de rechange
Roestvrij staal Acier inoxydable	Aluminium	Roestvrij staal Acier inoxydable	Aluminium	Roestvrij staal Acier inoxydable	Aluminium	NBR
SCMC 63 SS (2½")	SCMC 63 Al (2½")	BC 63 SS (2½")	BC 63 Al (2½")	SCVC 63 SS (2½")	SCVC 63 Al (2½")	SCMO 63
SCMC 100 SS (4")	SCMC 100 Al (4")	BC 100 SS (4")	BC 100 Al (4")	SCVC 100 SS (4")	SCVC 100 Al (4")	SCMO 100
SCMC 150 SS (6")	SCMC 150 Al (6")	BC 150 SS (6")	BC 150 Al (6")	SCVC 150 SS (6")	SCVC 150 Al (6")	SCMO 150